

ABSTRACT

An error analysis of result from narrative essay of students was selected in this research based on the fact that the skill of writing was one of the language skills that was not easy. It was evidenced by the presence of some errors made by students of the Department of French Language Education on the results of their narrative essay, both morphological errors, syntax errors, vocabulary errors, spelling and punctuation errors. This study aims to determine, analyze and describe the ability of students in writing a French essay; the kinds of errors made by students on narrative essay test based the DELF A2; the factors that cause students difficulty in writing a narrative essay in French. The method used in this research is descriptive analytic. The analysis showed that the level of students ability to write a narrative essay based on the results of the test DELF A2 are satisfactory . The test results showed that there were 503 errors made by 42 students, with the kind of error that most taxonomy of linguistic especially lexicon errors. While the results of the questionnaire showed 48 % of students said that the causes of their difficulties in writing a narrative essay is limited French vocabulary and less practice of writing essays in French.

Key words: Classification of errors, narrative essay, DELF A2.

ABSTRAK

Analisis kesalahan hasil karangan narasi mahasiswa berdasarkan hasil tes berbasis DELF A2 dipilih untuk diteliti didasarkan pada sebuah fakta bahwa keterampilan menulis merupakan salah satu keterampilan berbahasa yang tidak mudah. Hal tersebut dibuktikan dengan terdapatnya beberapa kesalahan yang dilakukan mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Perancis pada hasil karangan narasi mereka, baik kesalahan morfologis, kesalahan sintaksis, kesalahan kosakata, kesalahan ejaan dan tanda baca. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui, menganalisis dan mendeskripsikan kemampuan mahasiswa dalam menulis karangan berbahasa Perancis; jenis-jenis kesalahan yang dilakukan mahasiswa pada karangan narasi yang dibuat berdasarkan soal tes DELF A2; faktor-faktor yang menyebabkan mahasiswa kesulitan dalam menulis karangan narasi berbahasa Perancis. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analitik. Hasil analisis menunjukkan bahwa tingkat kemampuan mahasiswa dalam menulis karangan narasi berdasarkan hasil tes berbasis DELF A2 berada pada tingkat memuaskan. Hasil tes menunjukkan terdapat 503 kesalahan yang dilakukan oleh 42 orang mahasiswa, dengan jenis kesalahan terbanyak yaitu taksonomi kategori linguistik khususnya kesalahan leksikon. Sedangkan hasil angket menunjukkan 48% mahasiswa mengatakan bahwa faktor penyebab mereka kesulitan dalam menulis karangan narasi berbahasa Perancis adalah kosakata yang terbatas dan kurangnya berlatih menulis karangan narasi dalam bahasa Perancis.

Kata kunci: Klasifikasi kesalahan, karangan narasi, DELF A2.